# UNITED COLORS OF BENETTON.

# Benetton Group 行为准则

在 Benetton Group 其中包括 Benetton Group S.p.A.以及其所有直接或间持有的公司,我们致力於促进对人权和环境的尊重,及改善纺织品和服装的世界贸易,这我们相信应该以公正实践,公平和互惠为基础。

我们旨在实践最为相关的国际法律框架·并特别参考 2011 年 6 月联合国对商业与人权的指导方针及 2011 年 10 月欧盟委员会一项对企业社会责任更新策略的通讯。这意味着充分遵守有关国际劳工标准所体现的国际劳工组织核心公约和在 1998 年国际劳工组织关于工作中基本原则和权利·对环境保护和安全与健康环境权利的法律框架·及对健康和安全所有适用的法规。

本行为准则适用于所有供应商和分包商,以及与 Benetton Group(以下简称"BG业务伙伴")作交易的任何人仕,而我们需要 BG业务伙伴共享这些承诺,并承诺遵守本行为准则,其中包括国际劳工标准,环保规定,供应链管理规定及符合性如下:

A. 国际劳工标准和安全的工作场所

## 1. 童工

BG 业务伙伴不得雇佣任何低于 15 岁的人仕或在国家立法允许時为 14 岁。

必须应用对於 18 岁以下儿童就业的法律限制,特别是在危险活动工作的最低年龄限制。

## 2. 强迫劳动

BG 业务伙伴不得使用任何强迫,非法或非自愿劳动。强迫,非法或非自愿劳动的概念包括:监狱劳工,契约劳工,抵债劳动。

#### 3. 非歧视

BG 业务伙伴不得进行或支持雇用、报酬待遇、培训机会、升迁、解职或退休中的歧视。

这适用于所有形式的歧视,包括基于种族,种姓,工会,会籍,肤色,性别,性取向,疾病或残疾,怀孕,宗教,年龄,政治观点,社会或种族出身或国籍。

# 4. 胁迫和骚扰

BG 业务伙伴必须以尊严和尊重方式对待工人,并必须禁止任何形式的体罚,暴力威胁或其他形式的肢体,性,心理或口头的骚扰或虐待。

BG 业务伙伴的经理或主管必定不可恐吓会使用或进行任何形式的肢体接触。

### 5. 结社

BG 业务伙伴必须允许以合法及和平方式的结社组织自由和集体谈判权。

**所有 BG** 业务伙伴的工人有权组建或加入自己选择的组织或委员会并进行集体谈判。Benetton Group 不会容忍 BG 业务伙伴对工人选择以和平,合法方式组织或参加会社作出的纪律处分或歧视行为。

#### 6. 劳动合同

BG 业务伙伴的员工均有权享有使用当地语言的书面劳动合同中规定的就业条款和条件。

BG 业务伙伴负有责任确保所有员工知悉他们的法律权利和义务。

## 7. 工作时间

BG 业务伙伴必须遵守所有适用的法律或能給予工人更大的保障的有关行业集体谈判协议。标准工作周必须受法律规定,而且按正規工时基**準不得超过 48 小**时。每七天工作天必须給予员工最少休息一天。

加班工作必须是自愿及依法补偿。

加班时间不得超过所在就业国家的法律所允许时数。如无此限制·加班工作不得超过每周 12 小时。

## 8. 薪酬

BG 业务伙伴必须确保支付的标准工作期间的工资必须满足法定基本最低工资的最低标准.

行业协商工资或集体协议工资。工资必须足以满足工人及其家属和其他任何合理额外需求的基本需要。工资必须准时定期 **支付和反映工人的**经验,资历和表现。

**所有其他**类型的法定福利和补偿必须支付。

不准许不公平的扣除和工人有权拥有计算工资的书面明细單。

必须给予或适当补偿工人依法享有的任何类型有薪休假、包括年假、产假、育儿假和病假。

## 9. 外來勞工权益

**外來勞工必**须享有与本地工人完全相同的权利。雇主必须支付与雇用外來勞工相关的任何佣金和 其他费用。

**雇主可要求工人提交身份**证明文件但不得扣压相关文件。並不允许雇主的一次性付款和工人的押金。

### 10. 健康与安全

我们要求所有 BG 业务伙伴在任何时候都以工人的安全为优先。

BG 业务伙伴必须提供安全和健康的工作环境当中确保最低限度的合理获得饮用水和卫生设施· 充足照明和通风。

对於工作环境·任何工作场所和提供工人的房屋·BG业务伙伴必须采取适当措施防止事故和对健康损害。

BG 业务伙伴必须确保工人进行活动所在的建筑物和房屋为适合和恰当用於生产活动·符合当地 法律和法规的相关用途·並符合当地的建筑法规的法律规定。

BG 业务伙伴必须按适用法律规定和行业标准要求为工人提供防护装备。 BG 业务伙伴必须通知有关工人在没有佩戴必要个人防护设备時的健康和安全风险。(眼睛保护·听力防护·呼吸口罩·面罩·手套·围裙·护脚等)。

BG 业务伙伴应为进行有潜在危险工作的工人提供适当和合适的个人防护装备,并要求将其佩戴。

不应使用具危险的设备。

各楼层紧急出口必须明显标示,光线充足和建筑物的出口不可堵塞。

**工作**时间内可通过紧急出口进行撤离。在建筑物内工作的所有人必须定期接受对火灾或 **其他**紧急 状况应对的训練。

必须备有适当的急救设备,并在法律要求情况下工作时间内必须有医生或护士在场。

## 11. 住房情况

**如 BG** 业务伙伴提供工人住房设施·上述对工作场所的规定应适用於宿舍。 **住房**设施必须与工作场所分开。

不得施加干扰工人在工余時间离开住房设施权利的限制。

## 12. 风险评估

BG 业务伙伴应有识别工作场所的危害和评估其风险程序。

应进行潜在紧急情况和事件的识别和评估,通过实施应急计划和应变程序使其影响減至最少。

此外, BG 业务伙伴須有包括审核其经营活动对整个社区的环境和社会影响的程序。

## 13. 参照国家法律,公约和协定

本行为准则的规定只是构成最低标准。

本行为准则所述的参照"适用法律及法规"必须包括地方和国家法规·规则和规例以及适用的条约和自愿性行业标准。

如这事项是属于国家规定或任何其他适用法例或已作出或适用的承诺·包括集体谈判协议·必须应用给予工人更大的保护的条文。

# B. 环境保护

## 1. 一般规定

**健康的**环境为人类必需的。BG 业务伙伴必须遵守所有适用的环境法律法规,以及如有更高标准 時的地方行业标准。 **在所有的**业务里·BG业务伙伴必须应用预防原则作为环境尽职调查的一般性程序。所有业务的一般性目标应基于预防原则防止对环境的不利影响·包括 2020 年前对有害物质的零排放的承诺。

BG 业务伙伴必须备有对其业务相关的环境许可证及执照经营。

此类许可证必须旨於防止土壤,水和空气污染,并须附有 BG 业务伙伴相关的执行程序。

## 2. 处理化学品及有害物

化学品使用必须符合 Benetton Group 的化学品限制所参照的技术安全规范文件(Technical Safety Specification) ·届时对有关生产类型生效。我们尤其是需要 BG 的合作伙伴从 2013 年 6 月起只能使用不含 APEO 的化学配方,并在不迟于 2015 年 12 月 31 日废止所有 PFC 的使用。

**化工容器必**须正确标注并安全存放。必须备有当地语言的材料安全数据表及必须遵从当中的**指示**。

## 3. 废物管理

**必**须以负责的方式处理任何废物特别是危险废物·并按照最严格的相关法律及法规。 **必**须依照最严格的相关法律法规以适当和透明的方式管理所有的排放。

## 4. 水资源管理

**水在世界上**许多地方都是稀缺资源,而我们相信必须该尽可能將它高效地使用。 **我**们要求 **BG** 业务伙伴通过对管理水资源作最大注意以共享这项关注。

来自湿加工的所有排出废水必须按照当地法律在排放前进行处理。

## C. 透明度

#### 1. 透明度及合作性

Benetton Group 要求 BG 业务伙伴尊重本行为准则。

Benetton Group 亦预期 BG 业务伙伴对其业务提供透明的信息。Benetton Group 相信合作性并愿意与 BG 业务伙伴合作以实现可持续发展的解决方案及与已达符合性的 BG 业务伙伴促进合作。

**BG 的**业务伙伴会采取适当步骤以确保本行为准则的条文传达给他们的工人,包括张贴使用当地语言的本行为准则副本在工人随时可及的地方。

- D. 供应链及符合性
- 1. 供应链

在无 Benetton Group 的事先书面同意下 BG 业务伙伴不得利用分包商制造的 Benetton Group 的产品或部分产品。

**合作伙伴必**须确保分包商遵守本行为准则,并签署行为准则的副本。

# 2. 监测和符合性

在 Benetton Group 的要求下,BG 业务伙伴必须允许并免费提供予 Benetton Group 及其指定代理人(包括第三方) 一切必要援助,以便利其不受限制地访问所有 BG 业务合作伙伴及其分包商的工作场所以及所有相关记录 以核实是否符合本行为准则,这包括但不限于无事先通知的现场检查,记录和通訊,相关必须的文档,及与工人的私下面谈。

BG 业务伙伴必须在任何时候让 Benetton Group 获悉每个产品在何处生产,包括分包和家庭工。

有关文件必须保留作审核的用途。